



REPUBLIKA SLOVENIJA  
VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE

Gregorčičeva 20–25, SI-1001 Ljubljana

T: +386 1 478 1000

F: +386 1 478 1607

E: gp.gs@gov.si

http://www.vlada.si/

PREDSEDNIK DRŽAVNEGA ZBORA

REPUBLIKA SLOVENIJA - DRŽAVNI ZBOR

EVA: 2013-1611-0151  
Številka: 00712-44/2013/6  
Datum: 12. 9. 2013

Prejeto:	12 -09- 2013		
Šifra:	411-02/13-9/1		
Povezava:			
EPA:	1417-VI	EU:	
Sign. zn.:			
Kratice:			

Vlada Republike Slovenije je na 23. redni seji dne 12. 9. 2013 določila besedilo:

- Predloga zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 – nujni postopek,

ki vam ga pošiljam v obravnavo in sprejem na podlagi 164. člena Poslovnika državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo in 105/10).

Poslovník Državnega zbora v 164. členu določa, da se za obravnavo in sprejem zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije uporabljajo določbe o obravnavi zakona po nujnem postopku. Z vsebinskega vidika je obravnavna Predloga zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 nujna, ker se želi zagotoviti pravno podlago za sklepanje v noveli vključenih specifičnih poslov zadolževanja že v letošnjem letu, s čimer bodo zagotovljeni pogoji za tekoče in nemoteno izvrševanje sprejetega proračuna ter predfinanciranje proračunov 2014 in 2015 v skladu z zakonom.

Vlada Republike Slovenije je na podlagi 45. člena Poslovnika Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01 (23/02 – popr.), 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11 in 64/12) in 235. člena Poslovnika državnega zbora določila, da bodo kot njeni predstavniki pri delu Državnega zbora in njegovih delovnih teles sodelovali:

- dr. Uroš Čufer, minister za finance,
- mag. Mateja Vrničar, državna sekretarka, Ministrstvo za finance,
- mag. Mitja Mavko, državni sekretar, Ministrstvo za finance,
- mag. Marjan Divjak, generalni direktor Direktorata za zakladništvo, Ministrstvo za finance,
- Kristina Pišl Toličič, vodja Sektorja za upravljanje z dolgom državnega proračuna, Ministrstvo za finance,
- Barbara Štular Žmuc, sekretarka, Ministrstvo za finance,
- Gašper Adlešič, višji svetovalec, Ministrstvo za finance,
- Marija Arnuš, podsekretarka, Ministrstvo za finance.

PRILOGA: 1

Tanja ŠARABON  
GENERALNA SEKRETARKA



## Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014

### I. UVOD

#### 1. Ocena stanja in razlogi za sprejem zakona

Obstoječa pravna ureditev financiranja proračuna Republike Slovenije, ki jo določata Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 110/11 – ZDIU12 in 14/13 – popr.; v nadaljnjem besedilu: ZJF) ter vsakokratni zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za tekoče in naslednje leto, ne zagotavljata popolne pravne podlage za sklepanje in evidentiranje poslov začasnega prenosa dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije. Navedena ureditev posledično oži nabor instrumentov financiranja, ki so dostopni Republiki Sloveniji za namen financiranja državnega proračuna Republike Slovenije.

Primer takšnega finančnega instrumenta je t.i. repo posel, ki je v Evropi razvit in uveljavljen instrument financiranja, tako za korporacijske subjekte kot tudi državne zakladnice oziroma centralne banke. Repo je posel sestavljen iz dveh začasnih prodaj vrednostnega papirja, ki sta sklenjeni istočasno: začetne prodaje in povratne prodaje enakih ali podobnih vrednostnih papirjev na vnaprej določen dan v prihodnosti in po vnaprej dogovorjeni ceni. Repo posel predstavlja alternativno možnost financiranja običajni zadolžitvi na kapitalski trgih z izdajo obveznice ali najemom posojila. Financiranje se zagotovi s kupnino, ki jo ob začetni prodaji dolžniškega vrednostnega papirja prejme prodajalec.

Bistvena prednost repo posla je, da zagotavlja ugodnejši pravni položaj upniku (kupcu finančnega instrumenta), ki pridobi lastninsko pravico na finančnih instrumentih, ki so predmet prenosa oziroma zavarovanja. Zaradi močnejšega pravnega položaja lahko kupec (kreditodajalec) prodajalcu (kreditojemalcu) ponudi ugodnejše kreditne pogoje.

Pravno razmerje med strankama v repo poslu se praviloma konča s povratno izpolnitvijo, ko kupec prenese finančne instrumente, ki jih je prejel, nazaj na prodajalca, slednji pa mu plača dogovorjeno kupnino za povratni odkup. V primeru kršitve pogodbenih obveznosti ali v primeru nastopa insolventnosti pride do razveze pogodbe in specifične pravne posledice dogovora o izravnavi (close-out netting): vse nedospele terjatve med strankama predčasno dospejo, vse nederarne terjatve se spremenijo v denarne na podlagi tržnih cen in izvrši se izravnava pogodbenih obveznosti, tako da ostane le neto obveznost ene pogodbene stranke in denarna terjatev druge pogodbene stranke. Upnik si v primeru razveze pogodbe o repo poslu zaradi kršitve pogodbe lahko dokončno prisvoji finančne instrumente po trenutnih tržnih cenah ali pa jih proda in realizirano kupnino uveljavlja kot dejansko tržno ceno, ki se upošteva pri proračunu in pobotu medsebojnih pogodbenih obveznosti.

Praviloma se repo posli sklepajo na podlagi mednarodno uveljavljenih standardiziranih pogodb, pri čemer so za primer kršitve pogodbenih obveznosti ali nastop insolventnosti predvidene specifične pravne posledice dogovora o izravnavi.

Predlog zakona tudi omogoča pravno podlago za izvedbo dejanj, ki podpirajo ukrepe sprejete v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank. V skladu s predlagano ureditvijo država lahko izda eno ali več izdaj lastnih dolžniških vrednostnih papirjev, ki se nato začasno prenesejo banki ali hranilnici (v nadaljevanjem besedilu: banka), v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank. Republika Slovenija pa od banke prejme finančno zavarovanje v obliki dolžniških vrednostnih papirjev Družbe za upravljanje terjatev bank, d. d., ki jih banke ali hranilnice prenesejo državi za čas trajanja prenosa. Obseg izdanih dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije, ki se začasno prenesejo banki ali hranilnici, ne sme presegati nominalnega zneska dolžniških vrednostnih papirjev Družbe za upravljanje terjatev bank, d. d., ki jih prejme država.

## **2. Cilji, načela in poglobitve rešitve predloga zakona**

Osnovni cilj zakona je uzakoniti rešitve, ki bodo omogočile nemoteno izvrševanje sprejetih proračunov, predvsem z vidika razširitve nabora instrumentov financiranja državnega proračuna Republike Slovenije ter podpiranja ukrepov sprejetih v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank.

Predlog zakona ne uzakonja posebnih načel ali temeljnih proračunskih principov, niti ne spreminja obstoječih. Obstoječa načela so opredeljena v 2. členu ZJF.

Poglobitve rešitve predlaganega zakona so zagotovitev pravne podlage za sklepanje in evidentiranje novih instrumentov financiranja državnega proračuna Republike Slovenije, ki omogočajo večjo fleksibilnost glede na aktualne razmere na trgih dolžniških vrednostnih papirjev ter optimizacijo stroškov zadolževanja, predvsem z vidika doseganja čim nižje obrestne mere.

Poglavitna rešitev predloga zakona je tudi zagotovitev pravne podlage za izdajo lastnih dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije in začasni prenos le-teh banki, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank, proti prejemu finančnega zavarovanja banke v obliki dolžniških vrednostnih papirjev Družbe za upravljanje terjatev bank, d. d. v enakem nominalnem znesku.

## **3. Prikaz ureditve v drugih pravnih sistemih in prilagojenosti predlagane ureditve pravu EU**

Ta zakon ni predmet prilagajanja slovenske ureditve pravu EU.

Za razliko od sistemskih proračunskih zakonov držav iz EU, ki urejajo podobne vsebine kot naš ZJF, je ureditev, da se proračun države in zakon o izvrševanju državnega proračuna sprejemata v oblikah dveh različnih pravnih aktov, poznana predvsem v germanskih pravnih sistemih (Avstrija in Nemčija). Tega razlikovanja ne poznajo v anglosaksonskem (Velika Britanija) in skandinavskem (Švedska) pravnem sistemu.

Tako na primer tudi avstrijski in nemški zakon o izvrševanju proračuna urejata obseg zadolževanja države in različna pooblastila vladi in ministru za finance pri izvrševanju proračuna. Proračuni pa vsebujejo tabelarne prikaze razreza proračunskih sredstev po proračunskih uporabnikih.

## **4. Ocena finančnih posledic predloga zakona za državni proračun in druga javna finančna sredstva**

Predlagani zakon ne povečuje in ne zmanjšuje prejemkov in izdatkov proračuna, saj ta zakon ureja zgolj sistem postopkov izvrševanja državnega proračuna ter druge elemente finančnega poslovanja države, občin in posrednih uporabnikov. Predlagana sprememba zakona ne spreminja obsega zadolževanja določenega v proračunu RS za leto 2013, temveč določa pravno podlago za zadolževanje države tudi z drugimi finančnimi instrumenti in možnost začasnega prenosa vrednostnih papirjev RS banki ali hranilnici, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank.

Predlog zakona nima posledic za druga javnofinančna sredstva.

## **5. Zagotovitev sredstev za izvajanje predloga zakona v državnem proračunu**

Za izvajanje tega zakona so zagotovljena sredstva v državnem proračunu v okviru finančnega načrta Ministrstva za finance.

## **6. Druge posledice, ki jih bo imel predlog sprejema zakona**

Predlagatelj zakona pričakuje, da bo zakon omogočal učinkovito izvrševanje proračuna države, optimiziral stroške zadolževanja ter podpiral ukrepe sprejete v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank.

## **7. Obrazložitev razloga za obravnavo predloga zakona po nujnem postopku**

Predlog zakona se predlaga v sprejem po nujnem postopku, ker 164. člen Poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije določa, da se za obravnavo in sprejem zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije uporabljajo določbe o obravnavi zakona po nujnem postopku. Z vsebinskega vidika je obravnava predlagane spremembe nujna, ker želimo zagotoviti pravno podlago za sklepanje v predlogu zakona vključenih specifičnih poslov zadolževanja že v letošnjem letu, s čimer bodo zagotovljeni pogoji za tekoče in nemoteno izvrševanje sprejetega proračuna ter predfinanciranje proračunov 2014 in 2015 v skladu z zakonom.

## II. BESEDILO ČLENOV

### 1. člen

V Zakonu o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/12, 46/13, 56/13-ZŠtip-1 in 61/13) se 8. člen spremeni tako, da se glasi:

#### »8. člen

(status poslovnih dogodkov iz naslova zavarovanja kreditnega tveganja)

Prejemki oziroma izdatki nastali z zavarovanjem kreditnega tveganja v povezavi z državnim dolgom se evidentirajo kot terjatve in obveznosti iz naslova prejetih in danih varščin.«.

### 2. člen

Za drugim odstavkom 39. člena se dodata nov tretji in četrti odstavek, ki se glasita:

»(3) Ne glede na 84. člen ZJF lahko minister, pristojen za finance, ali oseba, ki jo minister, pristojen za finance, pisno pooblasti, odloča o sklepanju poslov iz 3. točke šestega odstavka tega člena.

(4) Ne glede na prejšnji odstavek minister, pristojen za finance, ali oseba, ki jo minister, pristojen za finance, pisno pooblasti, o sklepanju poslov iz 3. točke šestega odstavka tega člena za namen financiranja primanjkljaja oziroma odplačila glavnice dolga proračuna države, odloča na podlagi letnega programa financiranja, ki ga sprejme vlada.«.

Dosedanji tretji odstavek postane peti odstavek.

Dosedanji četrti odstavek, ki postane šesti odstavek, se spremeni tako, da se glasi:

»(6) V obseg zadolževanja države iz prvega in drugega odstavka tega člena se ne štejejo:

1. zadolževanje države za potrebe upravljanja njenih dolgov,
2. prevzem dolga in
3. izdaja lastnih dolžniških vrednostnih papirjev, ki se začasno prenesejo pravni osebi, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, ali izdaja lastnih dolžniških vrednostnih papirjev, ki se začasno prenesejo banki ali hranilnici, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank. Kot začasni prenos vrednostnih papirjev se šteje, če se prejemnik s pogodbo zaveže, da bo še pred dospelostjo vrednostnih papirjev izdajatelju vrednostnega papirja vrnil enako število vrednostnih papirjev iste serije in da bo izdajatelju vrednostnega papirja najkasneje v treh delovnih dneh od prejema vrnil vsak znesek obresti ali drug donos, ki ga je prejel iz naslova vrednostnega papirja oziroma bi ga prejel, če bi bil njegov imetnik.«.

Za novim šestim odstavkom se dodajo nov sedmi do deseti odstavek, ki se glasijo:

»(7) Ne glede na prejšnji odstavek se v obseg zadolževanja iz prvega in drugega odstavka tega člena šteje znesek, ki ga država prejme na podlagi pogodbe iz 3. točke prejšnjega odstavka.

(8) Če se zaradi neizpolnitve pogodbenih obveznosti, določenih v pogodbi iz 3. točke šestega odstavka tega člena, spremeni stanje dolga države, se te spremembe izkazujejo samo v bilanci stanja.

(9) Skupni nominalni znesek dolžniških vrednostnih papirjev, izdanih na podlagi 3. točke šestega odstavka tega člena, ki se začasno prenesejo pravni osebi, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, ne sme presegati 1.000.000.000 eurov.

(10) Skupni nominalni znesek dolžniških vrednostnih papirjev, izdanih na podlagi 3. točke šestega odstavka tega člena, ki se začasno prenesejo banki ali hranilnici, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev

stabilnosti bank v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank, ne sme presegati skupnega nominalnega zneska dolžniških vrednostnih papirjev Družbe za upravljanje terjatev bank, d. d., ki jih banke ali hranilnice prenesejo državi za čas trajanja prenosa.«.

V dosedanjem petem odstavku, ki postane enajsti odstavek, se beseda »četrti« nadomesti z besedo »šesti«.

V dosedanjem šestem odstavku, ki postane dvanajsti odstavek, se beseda »petega« nadomesti z besedo »enajstega«.

V dosedanjem sedmem odstavku, ki postane trinajsti odstavek, se beseda »petega« nadomesti z besedo »enajstega«.

### 3. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

### III. OBRAZLOŽITVE ČLENOV

#### K 1. členu

S predlagano spremenjeno določbo 8. člena ZIPRS1314 se razširja evidentiranje prejemkov oziroma izdatkov nastalih z zavarovanjem kreditnega tveganja tudi na posle v povezavi z državnim dolgom, torej tudi na varščine iz npr. repo poslov. Po trenutni ureditvi so bile varščine potrebne predvsem za posle uravnavanja tečajnih tveganj, pri čemer je s širitvijo instrumentov financiranja državnega proračuna, potrebno zagotoviti tudi pravno podlago za pravilno knjiženje takšnih transakcij. Prejemki in izdatki, ki nastanejo z zavarovanjem kreditnih tveganj, in so torejčasne narave, se evidentirajo zgolj kot terjatve in obveznosti iz naslova prejetih in danih varščin, ni pa jih potrebno upoštevati kot prihodke in odhodke proračuna.

#### K 2. členu

S predlagano določbo novega tretjega odstavka 39. člena ZIPRS1314 se zagotavlja pravna podlaga za odločanje ministra, pristojnega za finance, ali osebe po njegovem pooblastilu, o poslih začasnega prenosa dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije na pravno osebo, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, oziroma na banko ali hranilnico, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank.

V skladu s predlagano določbo novega četrtega odstavka 39. člena ZIPRS1314 mora minister, pristojen za finance, ali oseba, ki jo minister, pristojen za finance, pisno pooblasti, sprejeti odločitev o poslih začasnega prenosa dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije na pravno osebo, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, v okviru vsakoletnega programa financiranja, ki ga sprejme vlada. Glede na to, da na podlagi takšnega posla Republika Slovenija prejme znesek (kupnina), ki je namenjen financiranju državnega proračuna oziroma odplačilu glavnice dolga proračuna države, je potrebno takšen posel uvrstiti v okvir programa financiranja, pri čemer se prejeta kupnina, skladno s predlagano določbo novega sedmega odstavka 39. člena ZIPRS1314, všteje v obseg zadolževanja iz prvega in drugega odstavka 39. člena ZIPRS1314.

Namen predlagane dopolnitve sedanjega četrtega, po novem šestega odstavka 39. člena ZIPRS1314 je zagotoviti pravno podlago za sklepanje poslov začasnega prenosa dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije. Začasni prenosi dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije se dovoljujejo za dva namena: za namen financiranja državnega proračuna in za namen začasnega prenosa banki ali hranilnici, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank. Hkrati se skladno pravni naravi poslov začasnih prenosov, opredeljenih v tem odstavku, dopolnjujejo obstoječa določila ZJF in ZIPRS1314 glede upoštevanja takšnih izdaj dolžniških vrednostnih papirjev Republike Slovenije v obsegu zadolževanja proračunskega leta, v katerem so takšni posli sklenjeni. Izdaje začasno prenesenih dolžniških vrednostnih papirjev se ne vštevajo v obseg zadolževanja za financiranje potreb proračuna za leto, v katerem se takšne izdaje oziroma prenosi izvršijo, vendar le v kolikor posli izpolnjujejo pogoje, določene v drugem stavku 3. točke novega šestega odstavka 39. člena ZIPRS1314. Prejemnik začasno prenesenih dolžniških vrednostnih papirjev se v pogodbi o takšnem poslu zaveže, da bo še pred dospelostjo vrednostnih papirjev izdajatelju vrednostnega papirja vrnil enako število vrednostnih papirjev iste serije in da bo izdajatelju vrednostnega papirja najkasneje v treh delovnih dneh od prejema vrnil vsak znesek obresti ali drug donos, ki ga je prejel iz naslova vrednostnega papirja oziroma bi ga prejel, če bi bil njegov imetnik. S takšno zavezo prodajalec v času začasnega prenosa ohranja ekonomsko lastništvo dolžniških vrednostnih papirjev (nasprotna pogodbeno stranka ni upravičena do donosov in vračila glavnice začasno prenesenih dolžniških vrednostnih papirjev). Tak način evidentiranja in takšni pogoji so postavljeni za oba namena začasnih prenosov dolžniških vrednostnih papirjev, opredeljena v 3. točki novega šestega odstavka 39. člena ZIPRS1314. Glede na pogoje začasnih prenosov za namen financiranja proračuna pa se, skladno predlagani določbi novega sedmega odstavka 39. člena ZIPRS1314, v obseg zadolževanja iz prvega in drugega odstavka 39. člena ZIPRS1314 všteva kupnina, ki jo ob začetni prodaji oziroma prenosu dolžniškega vrednostnega papirja prejme prodajalec, saj je z njo zagotovljeno financiranje potreb proračuna za leto, v katerem je posel sklenjen.

Nov osmi odstavek 39. člena ZIPRS1314 dopolnjuje obstoječa določila ZJF za evidentiranje sprememb v stanju dolga, do katerih pride ob kršitvi pogodbenih obveznosti iz poslov začasnih prenosov. Pri začasnih prenosih, sklenjenih za namen financiranja državnega proračuna, za Republiko Slovenijo ob kršitvi nastane obveznost predčasnega vračila prejete kupnine, ki je bila uporabljena za financiranje potreb proračuna v letu sklenitve posla. Predčasno odplačilo se izvrši kot odplačilo glavnice državnega dolga v računu financiranja državnega proračuna za leto, v katerem je prišlo do kršitve. Hkrati ob kršitvi nasprotna stranka pridobi pravico do prodaje dolžniških vrednostnih papirjev, ki so ji bili ob sklenitvi posla preneseni v funkciji zavarovanja njene terjatve za poplačilo vračila kupnine. Za Republiko Slovenijo, kot izdajatelja teh prodanih dolžniških vrednostnih papirjev, nastane obveznost plačila obresti in glavnice do vsakokratnih imetnikov vrednostnih papirjev. Z novim osmim odstavkom 39. člena ZIPRS1314 je zagotovljena pravna podlaga za evidentiranje dolga iz prodanih obveznic, ki se izkaže samo v bilanci stanja.

Dolžniški vrednostni papirji Republike Slovenije, ki so preneseni na pravno osebo, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, so v funkciji zavarovanja. Kot pojasnjeno, pride v primeru kršitve pogodbe o repo poslu zaradi neizpolnjevanja obveznosti pogodbenih strank do izvršitve zavarovanja, torej si pravna oseba lahko dokončno prisvoji finančne instrumente po trenutnih tržnih cenah ali pa jih proda in realizirano kupnino uveljavlja kot dejansko tržno ceno, ki se upošteva pri preračunu in pobotu medsebojnih pogodbenih obveznosti. Glede na navedeno predstavlja znesek zavarovanja potencialni dolg Republike Slovenije, če bi bilo zavarovanje (prenesene obveznice Republike Slovenije) realizirano pod njegovo nominalno vrednostjo. S tega vidika je ključna postavitev omejitve nominalnega zneska dolžniških vrednostnih papirjev iz predlaganega novega osmega odstavka 39. člena ZIPRS v višini 1 mrd EUR, ki jih Republika Slovenija lahko izda za namen prenosa na pravno osebo, katera financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države.

V predlagani določbi novega šestega odstavka 39. člena ZIPRS1314 se poleg možnosti izdaje lastnih dolžniških vrednostnih papirjev in njihov prenos pravni osebi, ki financira primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, vzpostavlja možnost prenosa teh vrednostnih papirjev banki ali hranilnici, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank. Enako kot pri izdaji in prenosu lastnih dolžniških vrednostnih papirjev za namen financiranja primanjkljaj oziroma odplačilo glavnice dolga proračuna države, sta tudi v tem primeru postavljena pogoja, ki morata biti izpolnjena za takšen posel, in sicer se mora prejemnik s pogodbo zavezati, da bo še pred dospelostjo vrednostnih papirjev izdajatelju vrnil enako število vrednostnih papirjev iste serije in da bo izdajatelju vrednostnega papirja najkasneje v treh delovnih dneh od prejema vrnil vsak znesek obresti ali drug donos, ki ga je prejel iz naslova vrednostnega papirja. Skladno z določbo novega devetega odstavka 39. člena ZIPRS1314 skupni znesek dolžniških vrednostnih papirjev, ki jih za takšen namen lahko izda in prenese Republika Slovenija na banko, v kateri se izvajajo ukrepi za krepitev stabilnosti bank, ne sme presežati skupnega nominalnega zneska dolžniških vrednostnih papirjev Družbe za upravljanje terjatev bank, d. d., ki jih banke ali hranilnice prenesejo državi za čas trajanja prenosa.

Spremembe sedanjega petega do sedmega odstavka 39. člena ZIPRS1314, ki postanejo enajsti do trinajsti odstavek, zajemajo popravke sklicev zaradi nastalega preštevilčenja odstavkov tega člena.

### **K 3. členu**

Predlagani člen določa, da zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, s čimer se zagotavlja nemoteno izvrševanje sprejetega proračuna ter predfinanciranje proračunov 2014 in 2015, ob upoštevanju nestanovitnih razmer na mednarodnih trgih dolžniških vrednostnih papirjev.



#### **IV. ČLENI, KI SE SPREMINJAJO**

##### **8. člen**

(status poslovnih dogodkov iz naslova zavarovanja kreditnega tveganja pri poslih z izvedenimi finančnimi instrumenti)

Prejemki oziroma izdatki nastali z zavarovanjem kreditnega tveganja pri poslih z izvedenimi finančnimi instrumenti se evidentirajo kot terjatve in obveznosti iz naslova prejetih in danih varščin.

##### **39. člen**

(obseg zadolževanja države za leti 2013 in 2014)

(1) Za kritje presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežkov izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačilo dolgov v računu financiranja se država za proračun leta 2013 lahko zadolži do višine 4.077.187.121 eurov.

(2) Za kritje presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežkov izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačilo dolgov v računu financiranja se država za proračun leta 2014 lahko zadolži do višine 3.134.228.727 eurov.

(3) Ne glede na 84. člen ZJF lahko minister, pristojen za finance, za odločanje o sklepanju poslov na trgu vrednostnih papirjev v zvezi z zadolževanjem države in upravljanjem njenih dolgov v okviru instrumentov zadolževanja, rokov in višine zadolžitve, določenih v letnem programu financiranja proračuna, ki ga sprejme vlada, pisno pooblasti drugo osebo.

(4) V obseg zadolževanja države iz prvega in drugega odstavka tega člena se ne štejejo:

1. zadolževanje države za potrebe upravljanja njenih dolgov;
2. prevzem dolga.

(5) Ne glede na prvi, drugi in četrti odstavek tega člena se lahko država v letih 2013 in 2014 dodatno zadolži za potrebe izvrševanja proračuna, in sicer v vsakem letu največ do višine 70.000.000 eurov. Vlada odloča o povečanem zadolževanju in mora o povečanem zadolževanju obvestiti Državni zbor Republike Slovenije.

(6) Poleg zadolževanja za namene prvega, drugega in petega odstavka tega člena se lahko država v skladu s tretjim odstavkom 81. člena ZJF dodatno zadolži za namen izvajanja intervencij na trgu lastnih dolžniških vrednostnih papirjev. Največji obseg dodatne zadolžitve za ta namen ne sme presegati zneska 1.800.000.000 eurov.

(7) Poleg zadolževanja za namene iz prvega, drugega in petega odstavka tega člena se lahko država v skladu z zakonom, ki ureja ukrepe Republike Slovenije za krepitev stabilnosti bank, dodatno zadolži za namen financiranja ukrepov za krepitev stabilnosti bank. Največji obseg dodatne zadolžitve za ta namen ne sme presegati zneska 1.000.000.000 eurov.